

## 測試報告

號碼：CT/2018/31202

日期：2018/04/03

頁數：1 of 4

皇冠金屬工業股份有限公司  
台北市復興南路一段2號8樓之1



### 以下測試樣品係由申請廠商所提供及確認：

送樣廠商：皇冠金屬工業股份有限公司  
樣品名稱：BEKA德國貝卡單柄平底鍋20cm - PRO INDUC 茵杜克珍珠鍋系列 (5113757214)  
樣品型號：5113757214  
相同材質/顏色樣品名稱：BEKA德國貝卡單柄平底鍋26cm - PRO INDUC 茵杜克珍珠鍋系列 (5113757274) /  
BEKA德國貝卡單柄附耳附蓋平煎鍋28cm - PRO INDUC 茵杜克珍珠鍋系列 (5113755294) /  
BEKA德國貝卡單柄平底鍋28cm - PRO INDUC 茵杜克珍珠鍋系列 (5113757294) /  
BEKA德國貝卡單柄平底鍋30cm - PRO INDUC 茵杜克珍珠鍋系列 (5113757314)  
相同材質/顏色樣品型號：5113757274 / 5113755294 / 5113757294 / 5113757314  
樣品材質：鍋身:鋁合金, 塗層:貝卡耐ESSENTIAL塗層  
生產或供應廠商：ALLINOX HONG KONG LIMITED  
原產國：中國  
收件日期：2018/03/26  
測試期間：2018/03/26 TO 2018/04/03

=====  
**測試需求**：依據客戶指定，參考歐盟指引Resolution CM/Res (2013)9 金屬與合金材質之食品接觸器具相關規範，德國LFGB 第30條與第31條，Regulation (EC) No. 1935/2004進行測試。  
- 重金屬溶出量

**測試方法**：參考EN 13130-1 (2004)，以感應耦合電漿質譜儀(ICP-MS)、感應耦合電漿原子發射光譜儀(ICP-AES)檢測。

**測試結果**：請參閱下一頁。

**總 結**：重金屬溶出量

**通過**

  
Singh Hsiao / Supervisor  
Signed for and on behalf of  
SGS TAIWAN LTD  
Chemical Laboratory - Taipei

# 測試報告

號碼：CT/2018/31202

日期：2018/04/03

頁數：2 of 4

皇冠金屬工業股份有限公司  
台北市復興南路一段2號8樓之1



## 測試結果

測試部位 No.1 : 平底鍋 (與食物接觸面)

金屬/金屬塗層 - 重金屬溶出 (單位: mg/kg)

通過

測試項目	RL	結果		7 x SRL	SRL
		No. 1			
		1st + 2nd	3rd		
鋁	0.2	n. d.	n. d.	35	5
銻	0.02	n. d.	n. d.	0.28	0.04
砷	0.001	n. d.	n. d.	0.014	0.002
銀	0.25	n. d.	n. d.	8.4	1.2
鈹	0.005	n. d.	n. d.	0.07	0.01
鎘	0.002	n. d.	n. d.	0.035	0.005
鉻	0.1	n. d.	n. d.	1.75	0.25
鈷	0.01	n. d.	n. d.	0.14	0.02
銅	0.1	n. d.	n. d.	28	4
鉛	0.005	n. d.	n. d.	0.07	0.01
鋰	0.02	n. d.	n. d.	0.336	0.048
鐵	0.25	n. d.	n. d.	280	40
錳	0.25	n. d.	n. d.	12.6	1.8
汞	0.002	n. d.	n. d.	0.021	0.003
鉬	0.02	n. d.	n. d.	0.84	0.12
鎳	0.05	n. d.	n. d.	0.98	0.14
銀	0.03	n. d.	n. d.	0.56	0.08
鉈	0.0001	n. d.	n. d.	0.0007	0.0001
釩	0.005	n. d.	n. d.	0.07	0.01
鈦	0.05	n. d.	n. d.	-	-
錫	5	n. d.	n. d.	700	100
鋅	1	n. d.	n. d.	35	5
鎂	5	n. d.	n. d.	-	-

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> 閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx> 之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。

## 測試報告

號碼：CT/2018/31202

日期：2018/04/03

頁數：3 of 4

皇冠金屬工業股份有限公司  
台北市復興南路一段2號8樓之1



### Remark :

- 測試條件及模擬液是由客戶指定。
  - 模擬液：人工自來水
  - 測試條件：100°C, 2 hrs (小時)
- 模擬液使用體積：0.8 L

### 備註：

1. mg/kg = ppm ; 0.1wt% = 1000ppm
2. RL = Reporting Limit / 報告極限值
3. n.d. = Not Detected = below RL (未檢出 / 低於RL)
4. SRL = Specific Release Limit / 特定遷移限值
5. °C = degree Celsius / 攝氏溫度
6. "-" = Not Regulated / 無規格值
7. 依據歐盟指引Resolution CM/Res (2013)9, 第 3 次遷移量測試結果應符合特定遷移限值(SRL), 且針對重覆使用之成品, 其第 1 次及第 2 次遷移量總合結果應不得超出 7 倍 SRL.

## 測試報告

號碼：CT/2018/31202

日期：2018/04/03

頁數：4 of 4

皇冠金屬工業股份有限公司  
台北市復興南路一段2號8樓之1



\* 照片中如有箭頭標示，則表示為實際檢測之樣品/部位。 \*

## CT/2018/31202



\*\* 報告結尾 \*\*

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> 閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx> 之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。

## 測試報告

號碼：CT/2018/31203

日期：2018/04/03

頁數：1 of 3

皇冠金屬工業股份有限公司  
台北市復興南路一段2號8樓之1



以下測試樣品係由申請廠商所提供及確認：

送樣廠商：皇冠金屬工業股份有限公司  
樣品名稱：BEKA德國貝卡單柄平底鍋20cm - PRO INDUC茵杜克珍珠鍋系列 (5113757214)  
樣品型號：5113757214  
相同材質/顏色樣品名稱：BEKA德國貝卡單柄平底鍋26cm - PRO INDUC茵杜克珍珠鍋系列 (5113757274) /  
BEKA德國貝卡單柄附耳附蓋平煎鍋28cm - PRO INDUC茵杜克珍珠鍋系列 (5113755294) /  
BEKA德國貝卡單柄平底鍋28cm - PRO INDUC茵杜克珍珠鍋系列 (5113757294) /  
BEKA德國貝卡單柄平底鍋30cm - PRO INDUC茵杜克珍珠鍋系列 (5113757314)  
相同材質/顏色樣品型號：5113757274 / 5113755294 / 5113757294 / 5113757314  
樣品材質：鍋身:鋁合金, 塗層:貝卡耐ESSENTIAL塗層  
生產或供應廠商：ALLINOX HONG KONG LIMITED  
原產國：中國  
收件日期：2018/03/26  
測試期間：2018/03/26 TO 2018/04/03

=====  
測試需求：依據客戶指定，參考德國於2005年9月1日公告的食品、日用品及飼料法(LFGB)第30條與第31條及其修訂案，歐盟(EC) No. 1935/2004、AP(2004)1、BfR recommendation。

測試結果：請參閱下一頁。

  
Singh Hsiao / Supervisor  
Signed for and on behalf of  
SGS TAIWAN LTD.  
Chemical Laboratory - Taipei



# 測試報告

號碼：CT/2018/31203

日期：2018/04/03

頁數：2 of 3

皇冠金屬工業股份有限公司  
台北市復興南路一段2號8樓之1



## 測試結果

測試部位 No.1 : 平底鍋 (與食物接觸面)

通過

測試項目	單位	測試方法	MDL	結果	限值
				No. 1	
全氟辛酸特定遷移 (PFOA) (CAS No. : 335-67-1) (3%醋酸)	mg/dm <sup>2</sup>	參考EN 13130-1 (2004), 以液相層析/質譜儀(LC/MS)檢測. (100°C, 2 hrs)	0.002	n. d.	0.005 (△3)
全氟辛烷磺酸遷移 (PFOS) (CAS No. : 1763-23-1) (3%醋酸)	mg/kg		0.01	n. d.	0.01 (□ 1)

### Remark :

- (□ 1) : 限值是根據Commission Regulation 2011年1月14日(EU) No 10/2011及其修正案.
- (△3): 限值是參考BfR Recommendation LI.

### 備註:

1. mg/kg = ppm; 0.1wt% = 1000ppm
2. mg/dm<sup>2</sup> = milligram per square decimeter
3. °C = 攝氏溫度
4. MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)
5. n. d. = Not Detected = below MDL (未檢出 / 低於MDL)
6. 測試條件及模擬液是由客戶指定.



## 測試報告

號碼：CT/2018/31203

日期：2018/04/03

頁數：3 of 3

皇冠金屬工業股份有限公司  
台北市復興南路一段2號8樓之1



\* 照片中如有箭頭標示，則表示為實際檢測之樣品/部位。 \*

## CT/2018/31203



\*\* 報告結尾 \*\*

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> 閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx> 之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。